

Legislative  
Assembly  
of Ontario



Assemblée  
législative  
de l'Ontario

---

Orders and Notices  
Paper

No. 131

Feuilleton et Avis

N° 131

2<sup>nd</sup> Session  
41<sup>st</sup> Parliament

Tuesday  
December 5, 2017

2<sup>e</sup> session  
41<sup>e</sup> législature

Mardi  
5 décembre 2017

---

**TODAY'S BUSINESS****9:00 A.M.****PRAYERS****ORDERS OF THE DAY**

**G175.** Resuming the debate adjourned on November 30, 2017 on the motion for **Second** Reading of Bill 175, An Act to implement measures with respect to policing, coroners and forensic laboratories and to enact, amend or repeal certain other statutes and revoke a regulation. Hon. M<sup>me</sup> Lalonde. *The Lieutenant Governor's recommendation, pursuant to S.O. 57, has been received.* **PRINTED.** Time used: 8 hrs. 58 mins.

Recess

**10:30 A.M.**

Introduction of Visitors

Oral Questions

Deferred Votes

Third Reading of Bill 142, An Act to amend the Construction Lien Act.

Recess

**TRAVAUX DU JOUR****9 H****PRIÈRES****ORDRE DU JOUR**

**G175.** Suite du débat ajourné le 30 novembre 2017 sur la motion portant **deuxième** lecture du projet de loi 175, Loi mettant en oeuvre des mesures concernant les services policiers, les coroners et les laboratoires médico-légaux et édictant, modifiant ou abrogeant certaines autres lois et abrogeant un règlement. L'hon. M<sup>me</sup> Lalonde. *La recommandation de la Lieutenant-gouverneure a été reçue, conformément à l'article 57 du Règlement.* **IMPRIMÉ.** Durée du débat : 8 h 58.

Pause

**10 H 30**

Présentation des visiteurs

Questions orales

Votes différés

Troisième lecture du projet de loi 142, Loi modifiant la Loi sur le privilège dans l'industrie de la construction.

Pause

**3:00 P.M.**

Introduction of Visitors

**ROUTINE PROCEEDINGS**

Members' Statements

Reports by Committees

Introduction of Bills

Motions

Statements by the Ministry and Responses

Petitions

*Today's business continues on next page***15 H**

Présentation des visiteurs

**AFFAIRES COURANTES**

Déclarations des députés

Rapports des comités

Dépôt des projets de loi

Motions

Déclarations ministérielles et réponses

Pétitions

*Suite des travaux du jour à la page suivante*

**ORDERS OF THE DAY**

**G139.** Resuming the debate adjourned on November 29, 2017 on the motion for **Third** Reading of Bill 139, An Act to enact the Local Planning Appeal Tribunal Act, 2017 and the Local Planning Appeal Support Centre Act, 2017 and to amend the Planning Act, the Conservation Authorities Act and various other Acts. Hon. Mr. Mauro. **REPRINTED.** Time used: 2 hrs. 22 mins.

**ORDRE DU JOUR**

**G139.** Suite du débat ajourné le 29 novembre 2017 sur la motion portant **troisième** lecture du projet de loi 139, Loi édictant la Loi de 2017 sur le Tribunal d'appel de l'aménagement local et la Loi de 2017 sur le Centre d'assistance pour les appels en matière d'aménagement local et modifiant la Loi sur l'aménagement du territoire, la Loi sur les offices de protection de la nature et diverses autres lois. L'hon. M. Mauro. **RÉIMPRIMÉ.** Durée du débat : 2 h 22.

**COMMITTEE MEETINGS****SÉANCES DES COMITÉS**

The **Standing Committee on Government Agencies** will meet to consider intended appointments, as follows:

Today	9:00 a.m.	Room No. 2
-------	-----------	------------

**ORDERS**  
**LEGISLATION**

**ORDRES**  
**PROJETS DE LOI**

<b>Legend</b>		<b>Légende</b>	
“G”	= Government Bill.	«G»	= projet de loi du gouvernement.
“M”	= Private Member’s Public Bill.	«M»	= projet de loi d’intérêt public émanant d’un député.
“D”	= Committee Bill.	«D»	= projet de loi d’un comité.
“Pr”	= Private Bill.	«Pr»	= projet de loi d’intérêt privé.

**G1. Second** Reading of Bill 1, An Act to perpetuate an ancient parliamentary right. Hon. Ms. Wynne. **PRINTED.**

**M3. Second** Reading of Bill 3, An Act to amend the Highway Traffic Act. Mr. Clark. **PRINTED.**

**M5. Second** Reading of Bill 5, An Act to amend the Ministry of Health and Long-Term Care Act in respect of Hepatitis C. Ms. Jones. **PRINTED.**

**M8. Second** Reading of Bill 8, An Act to amend the Housing Services Act, 2011 and the Public Sector Salary Disclosure Act, 1996. Mr. Hardeman. **PRINTED.**

**M10. Second** Reading of Bill 10, An Act to enact two new Acts and to amend other Acts to regulate transportation network vehicles, to provide freedom for individual residential property owners to share their property for consideration with others and to deal with the expenses of public sector employees and contractors in that connection. Mr. Hudak. **PRINTED.**

**M11. Second** Reading of Bill 11, An Act to amend the Liquor Control Act and the Liquor Licence Act with respect to the sale of spirits. Mr. Hudak. **PRINTED.**

**G1. Deuxième** lecture du projet de loi 1, Loi visant à perpétuer un ancien droit parlementaire. L’hon. M<sup>me</sup> Wynne. **IMPRIMÉ.**

**M3. Deuxième** lecture du projet de loi 3, Loi modifiant le Code de la route. M. Clark. **IMPRIMÉ.**

**M5. Deuxième** lecture du projet de loi 5, Loi modifiant la Loi sur le ministère de la Santé et des Soins de longue durée en ce qui concerne l’hépatite C. M<sup>me</sup> Jones. **IMPRIMÉ.**

**M8. Deuxième** lecture du projet de loi 8, Loi modifiant la Loi de 2011 sur les services de logement et la Loi de 1996 sur la divulgation des traitements dans le secteur public. M. Hardeman. **IMPRIMÉ.**

**M10. Deuxième** lecture du projet de loi 10, Loi visant à édicter deux nouvelles lois et à modifier d’autres lois pour réglementer les véhicules de réseau numérique de transport, pour donner aux particuliers propriétaires de biens résidentiels la liberté de partager leur bien avec d’autres moyennant contrepartie et pour traiter des dépenses des employés et entrepreneurs du secteur public en lien avec ces questions. M. Hudak. **IMPRIMÉ.**

**M11. Deuxième** lecture du projet de loi 11, Loi modifiant la Loi sur les alcools et la Loi sur les permis d’alcool en ce qui concerne la vente de spiritueux. M. Hudak. **IMPRIMÉ.**

**M12. Second** Reading of Bill 12, An Act to amend the Law Society Act, the Insurance Act and the Solicitors Act with respect to referral fees, contingency fees and awards for personal injury involving the use of an automobile. Mr. Hudak. **PRINTED.**

**M14. Second** Reading of Bill 14, An Act to prohibit door-to-door sales of certain products. Mr. Baker. **PRINTED.**

**M15. Second** Reading of Bill 15, An Act respecting criminal record checks for volunteers. Ms. Jones. **PRINTED.**

**M18. Second** Reading of Bill 18, An Act to establish the Université de l'Ontario français. M<sup>me</sup> Gélinas. **PRINTED.**

**M20. Second** Reading of Bill 20, An Act to continue the Mental Health and Addictions Leadership Advisory Council and to amend the Ombudsman Act in respect of providers of mental health and addictions services. Ms. Armstrong. **PRINTED.**

**M21. Second** Reading of Bill 21, An Act to amend the Ministry of Correctional Services Act in respect of parole. Mr. Yakabuski. **PRINTED.**

**M23. Second** Reading of Bill 23, An Act to proclaim the month of October Islamic Heritage Month. Ms. Armstrong. **PRINTED.**

**M24. Second** Reading of Bill 24, An Act to proclaim the week immediately preceding the third Sunday in June as Men's Health Awareness Week. Mr. Potts. **PRINTED.**

**M25. Second** Reading of Bill 25, An Act to amend the Planning Act. Mr. Wilson. **PRINTED.**

**M29. Second** Reading of Bill 29, An Act to amend the Highway Traffic Act to exempt Sikh motorcyclists from the requirement to wear a helmet. Ms. Horwath. **PRINTED.**

**M32. Second** Reading of Bill 32, An Act to amend the Child and Family Services Act with respect to children 16 years of age and older. Mr. McDonell. **PRINTED.**

**M12. Deuxième** lecture du projet de loi 12, Loi modifiant la Loi sur le Barreau, la Loi sur les assurances et la Loi sur les procureurs en ce qui concerne les commissions pour recommandation, les honoraires conditionnels et les indemnités pour lésions corporelles impliquant l'usage d'une automobile. M. Hudak. **IMPRIMÉ.**

**M14. Deuxième** lecture du projet de loi 14, Loi interdisant la vente de porte-à-porte de certains produits. M. Baker. **IMPRIMÉ.**

**M15. Deuxième** lecture du projet de loi 15, Loi concernant les vérifications du casier judiciaire des bénévoles. M<sup>me</sup> Jones. **IMPRIMÉ.**

**M18. Deuxième** lecture du projet de loi 18, Loi constituant l'Université de l'Ontario français. M<sup>me</sup> Gélinas. **IMPRIMÉ.**

**M20. Deuxième** lecture du projet de loi 20, Loi visant à proroger le Conseil consultatif pour le leadership en santé mentale et en lutte contre les dépendances et à modifier la Loi sur l'ombudsman à l'égard des fournisseurs de services de santé mentale et de lutte contre les dépendances. M<sup>me</sup> Armstrong. **IMPRIMÉ.**

**M21. Deuxième** lecture du projet de loi 21, Loi modifiant la Loi sur le ministère des Services correctionnels en ce qui concerne les libérations conditionnelles. M. Yakabuski. **IMPRIMÉ.**

**M23. Deuxième** lecture du projet de loi 23, Loi proclamant le mois d'octobre Mois du patrimoine musulman. M<sup>me</sup> Armstrong. **IMPRIMÉ.**

**M24. Deuxième** lecture du projet de loi 24, Loi proclamant la semaine précédant le troisième dimanche de juin Semaine de la sensibilisation à la santé des hommes. M. Potts. **IMPRIMÉ.**

**M25. Deuxième** lecture du projet de loi 25, Loi modifiant la Loi sur l'aménagement du territoire. M. Wilson. **IMPRIMÉ.**

**M29. Deuxième** lecture du projet de loi 29, Loi modifiant le Code de la route pour exempter les motocyclistes sikhs de l'obligation de porter un casque. M<sup>me</sup> Horwath. **IMPRIMÉ.**

**M32. Deuxième** lecture du projet de loi 32, Loi modifiant la Loi sur les services à l'enfance et à la famille en ce qui concerne les enfants de 16 ans et plus. M. McDonell. **IMPRIMÉ.**

**M35. Second** Reading of Bill 35, An Act to amend the Home Care and Community Services Act, 1994 with respect to complaints and appeals. Mrs. Gretzky. **PRINTED.**

**M40. Second** Reading of Bill 40, An Act to amend the Animals for Research Act and the Dog Owners' Liability Act with respect to pit bulls. Ms. DiNovo. **PRINTED.**

**M42. Second** Reading of Bill 42, An Act to amend the Highway Traffic Act with respect to waste collection vehicles and snow plows. Mr. Harris. **PRINTED.**

**M48. Second** Reading of Bill 48, An Act to repeal the Safe Streets Act, 1999. Ms. DiNovo. **PRINTED.**

**M49. Second** Reading of Bill 49, An Act to enact the Privatizations and Public-Private Partnerships Transparency and Accountability Act, 2016 and to amend the Colleges Collective Bargaining Act, 2008. Ms. Fife. **PRINTED.**

**M51. Second** Reading of Bill 51, An Act to amend the Employment Standards Act, 2000 and the Public Service of Ontario Act, 2006 with respect to the disclosure of specified information relating to children and services in respect of children. Miss Taylor. **PRINTED.**

**M53. Second** Reading of Bill 53, An Act to amend the Liquor Control Act. Ms. Jones, Mr. Gates and Mr. Potts. **PRINTED.**

**M58. Second** Reading of Bill 58, An Act to amend various Acts with respect to delegated administrative authorities. Mr. McDonell. **PRINTED.**

**M61. Second** Reading of Bill 61, An Act respecting the City of Toronto and the Ontario Municipal Board. Ms. DiNovo. **PRINTED.**

**M62. Second** Reading of Bill 62, An Act to amend the Climate Change Mitigation and Low-carbon Economy Act, 2016. Mr. Tabuns. **PRINTED.**

**M35. Deuxième** lecture du projet de loi 35, Loi modifiant la Loi de 1994 sur les services de soins à domicile et les services communautaires en ce qui concerne les plaintes et les appels. M<sup>me</sup> Gretzky. **IMPRIMÉ.**

**M40. Deuxième** lecture du projet de loi 40, Loi modifiant la Loi sur les animaux destinés à la recherche et la Loi sur la responsabilité des propriétaires de chiens en ce qui a trait aux pit-bulls. M<sup>me</sup> DiNovo. **IMPRIMÉ.**

**M42. Deuxième** lecture du projet de loi 42, Loi modifiant le Code de la route en ce qui concerne les véhicules de collecte des déchets et les chasse-neige. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

**M48. Deuxième** lecture du projet de loi 48, Loi abrogeant la Loi de 1999 sur la sécurité dans les rues. M<sup>me</sup> DiNovo. **IMPRIMÉ.**

**M49. Deuxième** lecture du projet de loi 49, Loi édictant la Loi de 2016 sur la transparence et la responsabilisation en matière de privatisations et de partenariats public-privé et modifiant la Loi de 2008 sur la négociation collective dans les collèges. M<sup>me</sup> Fife. **IMPRIMÉ.**

**M51. Deuxième** lecture du projet de loi 51, Loi modifiant la Loi de 2000 sur les normes d'emploi et la Loi de 2006 sur la fonction publique de l'Ontario en ce qui a trait à la divulgation de renseignements précisés concernant les enfants et les services à leur intention. M<sup>lle</sup> Taylor. **IMPRIMÉ.**

**M53. Deuxième** lecture du projet de loi 53, Loi modifiant la Loi sur les alcools. M<sup>me</sup> Jones, M. Gates et M. Potts. **IMPRIMÉ.**

**M58. Deuxième** lecture du projet de loi 58, Loi modifiant diverses lois en ce qui concerne les organismes d'application délégués. M. McDonell. **IMPRIMÉ.**

**M61. Deuxième** lecture du projet de loi 61, Loi portant sur la cité de Toronto et la Commission des affaires municipales de l'Ontario. M<sup>me</sup> DiNovo. **IMPRIMÉ.**

**M62. Deuxième** lecture du projet de loi 62, Loi modifiant la Loi de 2016 sur l'atténuation du changement climatique et une économie sobre en carbone. M. Tabuns. **IMPRIMÉ.**

**M66. Second** Reading of Bill 66, An Act to proclaim Family Caregiver Day. M<sup>me</sup> Gélinas. **PRINTED.**

**M69. Second** Reading of Bill 69, An Act to amend the Education Act with respect to a comprehensive financial literacy course. Mr. Fedeli. **PRINTED.**

**M72. Second** Reading of Bill 72, An Act to amend the Highway Traffic Act to provide rules for the use of roundabouts. Mr. Harris. **PRINTED.**

**M73. Second** Reading of Bill 73, An Act to amend the Representation Act, 2015 to include Wahnapiatae Indian Reserve No. 11 in the electoral district of Nickel Belt rather than in the electoral district of Timiskaming-Cochrane. M<sup>me</sup> Gélinas. **PRINTED.**

**M76. Second** Reading of Bill 76, An Act to amend the Higher Education Quality Council of Ontario Act, 2005 to require the Council to collect and publish information in respect of certain educational institutions. Mr. Baker. **PRINTED.**

**M78. Second** Reading of Bill 78, An Act to proclaim Eating Disorders Awareness Week. Ms. Armstrong. **PRINTED.**

**M80. Second** Reading of Bill 80, An Act respecting the rights of persons with disabilities who use service dogs. Mr. Harris. **PRINTED.**

**M81. Second** Reading of Bill 81, An Act to amend the Long-Term Care Homes Act, 2007 to give preference to veterans for access to beds. Ms. Forster. **PRINTED.**

**M82. Second** Reading of Bill 82, An Act to proclaim Lawren Harris Day. Mr. Dong and Mr. Walker. **PRINTED.**

**M85. Second** Reading of Bill 85, An Act to amend the Highway Traffic Act to increase the penalty for transporting a passenger for compensation without a licence, permit or authorization. Mr. Fraser. **PRINTED.**

**M66. Deuxième** lecture du projet de loi 66, Loi proclamant le Jour des aidants naturels. M<sup>me</sup> Gélinas. **IMPRIMÉ.**

**M69. Deuxième** lecture du projet de loi 69, Loi modifiant la Loi sur l'éducation en ce qui concerne un cours complet sur la culture financière. M. Fedeli. **IMPRIMÉ.**

**M72. Deuxième** lecture du projet de loi 72, Loi modifiant le Code de la route pour prévoir des règles régissant l'utilisation des carrefours giratoires. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

**M73. Deuxième** lecture du projet de loi 73, Loi modifiant la Loi de 2015 sur la représentation électorale pour inclure la réserve indienne Wahnapiatae n°11 dans la circonscription électorale de Nickel Belt au lieu de la circonscription électorale de Timiskaming-Cochrane. M<sup>me</sup> Gélinas. **IMPRIMÉ.**

**M76. Deuxième** lecture du projet de loi 76, Loi modifiant la Loi de 2005 sur le Conseil ontarien de la qualité de l'enseignement supérieur pour exiger que le Conseil recueille et publie des renseignements concernant certains établissements d'enseignement. M. Baker. **IMPRIMÉ.**

**M78. Deuxième** lecture du projet de loi 78, Loi proclamant la Semaine de la sensibilisation aux troubles de l'alimentation. M<sup>me</sup> Armstrong. **IMPRIMÉ.**

**M80. Deuxième** lecture du projet de loi 80, Loi concernant les droits des personnes handicapées qui ont recours à des chiens d'assistance. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

**M81. Deuxième** lecture du projet de loi 81, Loi modifiant la Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée pour accorder la préférence aux anciens combattants qui veulent avoir accès à des lits. M<sup>me</sup> Forster. **IMPRIMÉ.**

**M82. Deuxième** lecture du projet de loi 82, Loi proclamant le Jour de Lawren Harris. M. Dong et M. Walker. **IMPRIMÉ.**

**M85. Deuxième** lecture du projet de loi 85, Loi modifiant le Code de la route afin d'augmenter la pénalité prévue à l'égard du transport de passagers moyennant rémunération sans permis de conduire, certificat d'immatriculation ou autorisation. M. Fraser. **IMPRIMÉ.**

**M86. Second** Reading of Bill 86, An Act to amend the Conservation Authorities Act. Ms. Forster. **PRINTED.**

**M90. Second** Reading of Bill 90, An Act to amend the Highway Traffic Act in respect of school safety zones. Mr. Colle. **PRINTED.**

**M91. Second** Reading of Bill 91, An Act to amend the Electricity Act, 1998 and the Ontario Energy Board Act, 1998. Mr. Smith. **PRINTED.**

**M99. Second** Reading of Bill 99, An Act to amend the Ministry of Health and Long-Term Care Act with respect to residential substance abuse treatment services. Ms. Jones. **PRINTED.**

**M102. Second** Reading of Bill 102, An Act to amend the French Language Services Act with respect to the provision of services in French. M<sup>me</sup> Gélinas. **PRINTED.**

**M103. Second** Reading of Bill 103, An Act to amend the Law Society Act and the Solicitors Act with respect to matters related to personal injury claims and client agreements. Mr. Colle. **PRINTED.**

**M106. Second** Reading of Bill 106, An Act to amend the Residential Tenancies Act, 2006 to extend rules governing rent increases to certain types of rental units. Mr. Tabuns. **PRINTED.**

**M108. Second** Reading of Bill 108, An Act to amend the Highway Traffic Act to end flak for carrying racks. Mr. Miller (Parry Sound–Muskoka). **PRINTED.**

**M113. Second** Reading of Bill 113, An Act to amend the Family Law Act in respect of support for adult children. Ms. Sattler. **PRINTED.**

**M115. Second** Reading of Bill 115, An Act to amend the Public Sector Salary Disclosure Act, 1996 with respect to Hydro One Inc. Mr. Smith. **PRINTED.**

**M117. Second** Reading of Bill 117, An Act to amend the Trillium Gift of Life Network Act. M<sup>me</sup> Gélinas. **PRINTED.**

**M86. Deuxième** lecture du projet de loi 86, Loi modifiant la Loi sur les offices de protection de la nature. M<sup>me</sup> Forster. **IMPRIMÉ.**

**M90. Deuxième** lecture du projet de loi 90, Loi modifiant le Code de la route en ce qui concerne les zones de sécurité scolaire. M. Colle. **IMPRIMÉ.**

**M91. Deuxième** lecture du projet de loi 91, Loi modifiant la Loi de 1998 sur l'électricité et la Loi de 1998 sur la Commission de l'énergie de l'Ontario. M. Smith. **IMPRIMÉ.**

**M99. Deuxième** lecture du projet de loi 99, Loi modifiant la Loi sur le ministère de la Santé et des Soins de longue durée en ce qui a trait aux services de traitement de la toxicomanie en établissement. M<sup>me</sup> Jones. **IMPRIMÉ.**

**M102. Deuxième** lecture du projet de loi 102, Loi modifiant la Loi sur les services en français en ce qui concerne la prestation des services en français. M<sup>me</sup> Gélinas. **IMPRIMÉ.**

**M103. Deuxième** lecture du projet de loi 103, Loi modifiant la Loi sur le Barreau et la Loi sur les procureurs à l'égard de questions liées aux demandes d'indemnisation pour lésions corporelles et aux ententes avec les clients. M. Colle. **IMPRIMÉ.**

**M106. Deuxième** lecture du projet de loi 106, Loi modifiant la Loi de 2006 sur la location à usage d'habitation afin d'étendre les règles régissant les augmentations de loyer à certains types de logements locatifs. M. Tabuns. **IMPRIMÉ.**

**M108. Deuxième** lecture du projet de loi 108, Loi modifiant le Code de la route pour mettre fin aux objections aux supports de transport. M. Miller (Parry Sound–Muskoka). **IMPRIMÉ.**

**M113. Deuxième** lecture du projet de loi 113, Loi modifiant la Loi sur le droit de la famille en ce qui concerne le soutien alimentaire des enfants adultes. M<sup>me</sup> Sattler. **IMPRIMÉ.**

**M115. Deuxième** lecture du projet de loi 115, Loi modifiant la Loi de 1996 sur la divulgation des traitements dans le secteur public en ce qui concerne Hydro One Inc. M. Smith. **IMPRIMÉ.**

**M117. Deuxième** lecture du projet de loi 117, Loi visant à modifier la Loi sur le Réseau Trillium pour le don de vie. M<sup>me</sup> Gélinas. **IMPRIMÉ.**



**M118. Second** Reading of Bill 118, An Act to amend the Labour Relations Act, 1995 with respect to information relating to strikes and lock-outs. M<sup>me</sup> Gélinas. **PRINTED.**

**M119. Second** Reading of Bill 119, An Act to amend the Labour Relations Act, 1995. Ms. Forster. **PRINTED.**

**M121. Second** Reading of Bill 121, An Act to amend the Courts of Justice Act to require candidates for appointment as provincial judges to have completed education or training in the law of sexual assault. Mrs. Martins. **PRINTED.**

**M125. Second** Reading of Bill 125, An Act to amend the Insurance Act with respect to recovery by innocent persons. Mr. Colle. **PRINTED.**

**M130. Second** Reading of Bill 130, An Act to proclaim Merchant Navy Veterans Day. Mr. Wilson. **PRINTED.**

**M131. Second** Reading of Bill 131, An Act to proclaim Childhood Apraxia of Speech Awareness Day. Ms. Thompson. **PRINTED.**

**M133. Second** Reading of Bill 133, An Act to remove the debt retirement charge. Ms. Thompson. **PRINTED.**

**M136. Second** Reading of Bill 136, An Act to require the establishment of a Transportation Systems Improvement Advisory Committee. Mrs. Martow. **PRINTED.**

**M138. Second** Reading of Bill 138, An Act respecting government bills. Mr. Harris. **PRINTED.**

**G139.** Resuming the debate adjourned on November 29, 2017 on the motion for **Third** Reading of Bill 139, An Act to enact the Local Planning Appeal Tribunal Act, 2017 and the Local Planning Appeal Support Centre Act, 2017 and to amend the Planning Act, the Conservation Authorities Act and various other Acts. Hon. Mr. Mauro. **REPRINTED.** Time used: 2 hrs. 22 mins.

**M118. Deuxième** lecture du projet de loi 118, Loi modifiant la Loi de 1995 sur les relations de travail en ce qui concerne les renseignements sur les grèves et les lockouts. M<sup>me</sup> Gélinas. **IMPRIMÉ.**

**M119. Deuxième** lecture du projet de loi 119, Loi modifiant la Loi de 1995 sur les relations de travail. M<sup>me</sup> Forster. **IMPRIMÉ.**

**M121. Deuxième** lecture du projet de loi 121, Loi modifiant la Loi sur les tribunaux judiciaires afin d'exiger que les candidats à une nomination comme juge provincial suivent un programme d'éducation ou de formation sur le droit relatif aux agressions sexuelles. M<sup>me</sup> Martins. **IMPRIMÉ.**

**M125. Deuxième** lecture du projet de loi 125, Loi modifiant la Loi sur les assurances en ce qui concerne l'obtention d'un recouvrement par des personnes innocentes. M. Colle. **IMPRIMÉ.**

**M130. Deuxième** lecture du projet de loi 130, Loi proclamant le Jour des anciens combattants de la marine marchande. M. Wilson. **IMPRIMÉ.**

**M131. Deuxième** lecture du projet de loi 131, Loi proclamant la Journée de sensibilisation à l'apraxie verbale de l'enfant. M<sup>me</sup> Thompson. **IMPRIMÉ.**

**M133. Deuxième** lecture du projet de loi 133, Loi visant à supprimer la redevance de liquidation de la dette. M<sup>me</sup> Thompson. **IMPRIMÉ.**

**M136. Deuxième** lecture du projet de loi 136, Loi exigeant la constitution d'un comité consultatif d'amélioration des réseaux de transport. M<sup>me</sup> Martow. **IMPRIMÉ.**

**M138. Deuxième** lecture du projet de loi 138, Loi concernant les projets de loi émanant du gouvernement. M. Harris. **IMPRIMÉ.**

**G139.** Suite du débat ajourné le 29 novembre 2017 sur la motion portant **troisième** lecture du projet de loi 139, Loi édictant la Loi de 2017 sur le Tribunal d'appel de l'aménagement local et la Loi de 2017 sur le Centre d'assistance pour les appels en matière d'aménagement local et modifiant la Loi sur l'aménagement du territoire, la Loi sur les offices de protection de la nature et diverses autres lois. L'hon. M. Mauro. **RÉIMPRIMÉ.** Durée du débat : 2 h 22.

**M140. Second** Reading of Bill 140, An Act to amend the City of Ottawa Act, 1999 in respect of bilingualism. M<sup>me</sup> Des Rosiers. **PRINTED.**

**M141. Second** Reading of Bill 141, An Act to amend the Ontario Water Resources Act with respect to the public reporting of sewage bypassing. Ms. Jones. **PRINTED.**

**G142.** Deferred vote on the motion for **Third** Reading of Bill 142, An Act to amend the Construction Lien Act. Hon. Mr. Naqvi. **REPRINTED.** Time used: 1 hr. 40 mins.

**M143. Second** Reading of Bill 143, An Act to amend the Building Code Act, 1992 with respect to the height of wood frame buildings. Mr. Fedeli. **PRINTED.**

**M144. Second** Reading of Bill 144, An Act to amend the Residential Tenancies Act, 2006. Mr. Tabuns. **PRINTED.**

**M147. Second** Reading of Bill 147, An Act to amend the Liquor Licence Act to provide Sexual Violence and Harassment Training for Persons Working where Liquor is Sold. Ms. Sattler. **PRINTED.**

**M150. Second** Reading of Bill 150, An Act to proclaim Simcoe Day. Mr. Barrett. **PRINTED.**

**M156. Second** Reading of Bill 156, An Act to proclaim Indigenous Day and make it a holiday. Mr. Mantha. **PRINTED.**

**M158. Second** Reading of Bill 158, An Act to amend the Highway Traffic Act in respect of harm to vulnerable road users. Ms. DiNovo. **PRINTED.**

**M165. Second** Reading of Bill 165, An Act to amend the Law Society Act and the Solicitors Act with respect to matters related to personal injury claims and client agreements. Mr. Colle. **PRINTED.**

**M140. Deuxième** lecture du projet de loi 140, Loi visant à modifier la Loi de 1999 sur la ville d'Ottawa en ce qui concerne le bilinguisme. M<sup>me</sup> Des Rosiers. **IMPRIMÉ.**

**M141. Deuxième** lecture du projet de loi 141, Loi modifiant la Loi sur les ressources en eau de l'Ontario à l'égard de l'obligation de faire rapport au public de la dérivation des eaux d'égout. M<sup>me</sup> Jones. **IMPRIMÉ.**

**G142.** Vote différé sur la motion portant **troisième** lecture du projet de loi 142, Loi modifiant la Loi sur le privilège dans l'industrie de la construction. L'hon. M. Naqvi. **RÉIMPRIMÉ.** Durée du débat : 1 h 40.

**M143. Deuxième** lecture du projet de loi 143, Loi modifiant la Loi de 1992 sur le code du bâtiment en ce qui a trait à la hauteur des bâtiments à ossature de bois. M. Fedeli. **IMPRIMÉ.**

**M144. Deuxième** lecture du projet de loi 144, Loi modifiant la Loi de 2006 sur la location à usage d'habitation. M. Tabuns. **IMPRIMÉ.**

**M147. Deuxième** lecture du projet de loi 147, Loi modifiant la Loi sur les permis d'alcool pour offrir une formation sur la violence et le harcèlement à caractère sexuel aux personnes travaillant dans des lieux où de l'alcool est vendu. M<sup>me</sup> Sattler. **IMPRIMÉ.**

**M150. Deuxième** lecture du projet de loi 150, Loi proclamant le Jour de Simcoe. M. Barrett. **IMPRIMÉ.**

**M156. Deuxième** lecture du projet de loi 156, Loi proclamant le jour des Autochtones et faisant de celui-ci un jour férié. M. Mantha. **IMPRIMÉ.**

**M158. Deuxième** lecture du projet de loi 158, Loi modifiant le Code de la route à l'égard des dommages causés aux usagers de la route vulnérables. M<sup>me</sup> DiNovo. **IMPRIMÉ.**

**M165. Deuxième** lecture du projet de loi 165, Loi modifiant la Loi sur le Barreau et la Loi sur les procureurs à l'égard de questions liées aux demandes d'indemnisation pour lésions corporelles et aux ententes avec les clients. M. Colle. **IMPRIMÉ.**

**G166. Third Reading** of Bill 166, An Act to amend or repeal various Acts and to enact three new Acts with respect to the construction of new homes and ticket sales for events. Hon. Ms. MacCharles. **REPRINTED.** Time allocated November 15, 2017.

**M169. Second Reading** of Bill 169, An Act to amend the Building Code Act, 1992 with respect to the height of wood frame buildings. Mr. Fedeli. **PRINTED.**

**M171. Second Reading** of Bill 171, An Act to amend the Highway Traffic Act to prohibit pedestrians from holding and using certain mobile devices while crossing a roadway. Mr. Baker. **PRINTED.**

**G175.** Resuming the debate adjourned on November 30, 2017 on the motion for **Second Reading** of Bill 175, An Act to implement measures with respect to policing, coroners and forensic laboratories and to enact, amend or repeal certain other statutes and revoke a regulation. Hon. M<sup>me</sup> Lalonde. *The Lieutenant Governor's recommendation, pursuant to S.O. 57, has been received.* **PRINTED.** Time used: 8 hrs. 58 mins.

**M176. Second Reading** of Bill 176, An Act to proclaim Walk to Work Day. Mr. Tabuns. **PRINTED.**

**M180. Second Reading** of Bill 180, An Act to provide for safety measures respecting movable soccer goals. Mr. Smith and Ms. Kiwala. **PRINTED.**

**M181. Second Reading** of Bill 181, An Act to proclaim the Month of June as Filipino Heritage Month. Mr. Tabuns. **PRINTED.**

**M182. Second Reading** of Bill 182, An Act providing for the development of a provincial framework on hospice palliative care. Mr. Oosterhoff. **PRINTED.**

**M183. Second Reading** of Bill 183, An Act to regulate the price of petroleum products. Mr. Bisson. **PRINTED.**

**M184. Second Reading** of Bill 184, An Act to amend the Liquor Licence Act with respect to maple wine and mead. Mr. Crack.

**G166. Troisième lecture** du projet de loi 166, Loi modifiant ou abrogeant diverses lois et édictant trois nouvelles lois en ce qui concerne la construction de logements neufs et la vente de billets d'événements. L'hon. M<sup>me</sup> MacCharles. **RÉIMPRIMÉ.** Attribution de temps le 15 novembre 2017.

**M169. Deuxième lecture** du projet de loi 169, Loi modifiant la Loi de 1992 sur le code du bâtiment en ce qui a trait à la hauteur des bâtiments à ossature de bois. M. Fedeli. **IMPRIMÉ.**

**M171. Deuxième lecture** du projet de loi 171, Loi modifiant le Code de la route afin d'interdire aux piétons de tenir et d'utiliser certains appareils mobiles lorsqu'ils traversent la chaussée. M. Baker. **IMPRIMÉ.**

**G175.** Suite du débat ajourné le 30 novembre 2017 sur la motion portant **deuxième** lecture du projet de loi 175, Loi mettant en oeuvre des mesures concernant les services policiers, les coroners et les laboratoires médico-légaux et édictant, modifiant ou abrogeant certaines autres lois et abrogeant un règlement. L'hon. M<sup>me</sup> Lalonde. *La recommandation de la Lieutenant-gouverneure a été reçue, conformément à l'article 57 du Règlement.* **IMPRIMÉ.** Durée du débat : 8 h 58.

**M176. Deuxième lecture** du projet de loi 176, Loi proclamant le Jour de promotion de la marche pour se rendre au travail. M. Tabuns. **IMPRIMÉ.**

**M180. Deuxième lecture** du projet de loi 180, Loi prévoyant des mesures de sécurité pour les buts de soccer mobiles. M. Smith et M<sup>me</sup> Kiwala. **IMPRIMÉ.**

**M181. Deuxième lecture** du projet de loi 181, Loi proclamant le mois de juin Mois du patrimoine philippin. M. Tabuns. **IMPRIMÉ.**

**M182. Deuxième lecture** du projet de loi 182, Loi prévoyant l'élaboration d'un cadre provincial des soins palliatifs. M. Oosterhoff. **IMPRIMÉ.**

**M183. Deuxième lecture** du projet de loi 183, Loi réglementant le prix des produits pétroliers. M. Bisson. **IMPRIMÉ.**

**M184. Deuxième lecture** du projet de loi 184, Loi modifiant la Loi sur les permis d'alcool en ce qui concerne le vin d'érable et l'hydromel. M. Crack.

**BILLS IN COMMITTEE OF THE WHOLE  
HOUSE**

**M162.** Bill 162, An Act to amend the Insurance Act to authorize life settlements. Mr. Colle. Referred October 19, 2017.

**PROJETS DE LOI EN COMITÉ PLÉNIER**

**M162.** Projet de loi 162, Loi modifiant la Loi sur les assurances pour autoriser les rachats de polices d'assurance-vie. M. Colle. Renvoyé le 19 octobre 2017.

**PRIVATE BILLS**

**PROJETS DE LOI D'INTÉRÊT PRIVÉ**

**Pr68. Second** Reading of Bill Pr68, An Act to revive James Guy Limited. Mr. Bailey. **PRINTED.**

**Pr69. Second** Reading of Bill Pr69, An Act to revive Silver Merle Corporation. Ms. Forster. **PRINTED.**

**Pr70. Second** Reading of Bill Pr70, An Act to revive Dr. Marchand Optometry Professional Corporation. Mr. Bradley. **PRINTED.**

**Pr71. Second** Reading of Bill Pr71, An Act to revive 1428501 Ontario Limited. Mr. Rinaldi. **PRINTED.**

**Pr72. Second** Reading of Bill Pr72, An Act respecting the Beechwood Cemetery Company. M<sup>me</sup> Des Rosiers. **PRINTED.**

**Pr73. Second** Reading of Bill Pr73, An Act to revive 1701423 Ontario Inc. Mr. Coe. **PRINTED.**

**Pr74. Second** Reading of Bill Pr74, An Act to revive 1729293 Ontario Inc. Mrs. Martins. **PRINTED.**

**GOVERNMENT ORDERS**

**ORDRES DU GOUVERNEMENT**

3. Resuming the debate adjourned on October 17, 2016 on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Public Accounts on Healthy Schools Strategy (Section 4.03, 2015 Annual Report of the Office of the Auditor General of Ontario).

3. Suite du débat ajourné le 17 octobre 2016 sur la motion portant adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent des comptes publics sur Stratégie visant des écoles saines (Rapport annuel 2015 du Bureau de la vérificatrice générale de l'Ontario, section 4.03).

13. Resuming the debate adjourned on December 1, 2016 on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Public Accounts on CCACs—Community Care Access Centres—Home Care Program (Section 3.01, 2015 Annual Report of the Office of the Auditor General of Ontario).

13. Suite du débat ajourné le 1<sup>er</sup> décembre 2016 sur la motion portant adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent des comptes publics sur CASC – Centres d'accès aux soins communautaires – Programme des soins à domicile (Rapport annuel 2015 du Bureau de la vérificatrice générale de l'Ontario, section 3.01).

14. Resuming the debate adjourned on December 5, 2016 on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Public Accounts on Toward Better Accountability (Chapter 5, 2015 Annual Report of the Office of the Auditor General of Ontario).

14. Suite du débat ajourné le 5 décembre 2016 sur la motion portant adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent des comptes publics sur Améliorer la reddition de compte (Rapport annuel 2015 du Bureau de la vérificatrice générale de l'Ontario, chapitre 5).

15. Resuming the debate adjourned on December 5, 2016 on the motion for Adoption of the Third Report 2016 of the Standing Committee on Regulations and Private Bills.
16. Resuming the debate adjourned on December 8, 2016 on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Public Accounts on Hydro One—Management of Electricity Transmission and Distribution Assets (Section 3.06, 2015 Annual Report of the Office of the Auditor General of Ontario).
17. Resuming the debate adjourned on March 20, 2017 on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Finance and Economic Affairs on the Pre-Budget Consultation 2017.
18. Resuming the debate adjourned on March 21, 2017 on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Public Accounts on Electricity Power System Planning (Section 3.05, 2015 Annual Report of the Office of the Auditor General of Ontario).
19. Resuming the debate adjourned on April 13, 2017 on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Public Accounts on University Intellectual Property (Section 3.14, 2015 Annual Report of the Office of the Auditor General of Ontario).
22. Resuming the debate adjourned on May 17, 2017 on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Public Accounts on the Public Accounts of the Province (Chapter 2, 2015 Annual Report of the Office of the Auditor General of Ontario).
23. Resuming the debate adjourned on May 29, 2017 on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Public Accounts on Long-Term-Care Home Quality Inspection Program (Section 3.09, 2015 Annual Report of the Office of the Auditor General of Ontario).
25. Concurrence in Supply for the Treasury Board Secretariat.
15. Suite du débat ajourné le 5 décembre 2016 sur la motion portant le Troisième Rapport 2016 du Comité permanent des règlements et des projets de loi d'intérêt privé.
16. Suite du débat ajourné le 8 décembre 2016 sur la motion portant adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent des comptes publics sur Hydro One – Gestion des actifs de transport et de distribution de l'électricité (Rapport annuel 2015 du Bureau de la vérificatrice générale de l'Ontario, section 3.06).
17. Suite du débat ajourné le 20 mars 2017 sur la motion portant adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent des finances et des affaires économiques sur Consultations prébudgétaires pour 2017.
18. Suite du débat ajourné le 21 mars 2017 sur la motion portant adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent des comptes publics sur Planification du réseau d'électricité (Rapport annuel 2015 du Bureau de la vérificatrice générale de l'Ontario, section 3.05).
19. Suite du débat ajourné le 13 avril 2017 sur la motion portant adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent des comptes publics sur Propriété intellectuelle des universités (Rapport annuel 2015 du Bureau de la vérificatrice générale de l'Ontario, section 3.14).
22. Suite du débat ajourné le 17 mai 2017 sur la motion portant adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent des comptes publics sur les Comptes publics de la province (Rapport annuel 2015 du Bureau de la vérificatrice générale de l'Ontario, chapitre 2).
23. Suite du débat ajourné le 29 mai 2017 sur la motion portant adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent des comptes publics sur Programme d'inspection de la qualité des foyers de soins de longue durée (Rapport annuel 2015 du Bureau de la vérificatrice générale de l'Ontario, section 3.09).
25. Adoption du budget des dépenses du Secrétariat du Conseil du Trésor.

26. Concurrence in Supply for the Ministry of Energy.	26. Adoption du budget des dépenses du ministère de l'Énergie.
27. Concurrence in Supply for the Ministry of Health and Long-Term Care.	27. Adoption du budget des dépenses du ministère de la Santé et des Soins de longue durée.
28. Concurrence in Supply for the Ministry of Indigenous Relations and Reconciliation.	28. Adoption du budget des dépenses du ministère des Relations avec les Autochtones et de la Réconciliation.
29. Concurrence in Supply for the Ministry of Natural Resources and Forestry.	29. Adoption du budget des dépenses du ministère des Richesses naturelles et des Forêts.
30. Concurrence in Supply for the Ministry of Community Safety and Correctional Services.	30. Adoption du budget des dépenses du ministère de la Sécurité communautaire et des Services correctionnels.
31. Concurrence in Supply for the Ministry of Infrastructure.	31. Adoption du budget des dépenses du ministère de l'Infrastructure.
32. Concurrence in Supply for the Ministry of Transportation.	32. Adoption du budget des dépenses du ministère des Transports.
33. Concurrence in Supply for the Office of Francophone Affairs.	33. Adoption du budget des dépenses de l'Office des affaires francophones.

---

**PRIVATE MEMBERS' PUBLIC BUSINESS**

**AFFAIRES D'INTÉRÊT PUBLIC ÉMANANT DES DÉPUTÉS**

*(Precedence in accordance with Standing Order 98(b)).*

*(Ordre de priorité conforme à l'article 98 b) du Règlement.)*

---

**Ballot Item Number 19 – To be debated December 7, 2017.**

**M180. Second Reading** of Bill 180, An Act to provide for safety measures respecting movable soccer goals. Mr. Smith and Ms. Kiwala.

**M180. Deuxième lecture** du projet de loi 180, Loi prévoyant des mesures de sécurité pour les buts de soccer mobiles. M. Smith et M<sup>me</sup> Kiwala.

**Ballot Item Number 20 – To be debated December 7, 2017.**

**Private Members' Notice of Motion Number 79**

**Avis de motion numéro 79 émanant d'une députée**

Ms. Fife – That, in the opinion of this House, the Government of Ontario should explicitly include Regional Express Rail service to Brampton, Guelph and Kitchener in its Long-Term Infrastructure Plan, and, before April 1, 2018, provide a firm funding commitment and a clear timeline for the delivery of frequent, all-day, two-way GO rail service along the full length of the vital Kitchener GO corridor.

**Ballot Item Number 21 – To be debated December 7, 2017.**

**M184. Second Reading** of Bill 184, An Act to amend the Liquor Licence Act with respect to maple wine and mead. Mr. Crack.

**M184. Deuxième lecture** du projet de loi 184, Loi modifiant la Loi sur les permis d'alcool en ce qui concerne le vin d'érable et l'hydromel. M. Crack.

---

**Ballot Item Number 23 – To be debated December 14, 2017.**

**M182. Second** Reading of Bill 182, An Act providing for the development of a provincial framework on hospice palliative care. Mr. Oosterhoff. **M182. Deuxième** lecture du projet de loi 182, Loi prévoyant l'élaboration d'un cadre provincial des soins palliatifs. M. Oosterhoff.

**Ballot Item Number 24 – To be debated December 14, 2017.**

**M183. Second** Reading of Bill 183, An Act to regulate the price of petroleum products. Mr. Bisson. **M183. Deuxième** lecture du projet de loi 183, Loi réglementant le prix des produits pétroliers. M. Bisson.

---

**NOTICES****AVIS****PRIVATE MEMBERS' NOTICES  
OF MOTION****AVIS DE MOTIONS ÉMANANT  
DES DÉPUTÉS**

1. Mr. Arnott — That, in the opinion of this House, recognizing the increasing volume of truck traffic through the Town of Halton Hills, the Minister of Transportation should prioritize the Highway 7 Acton Bypass project by placing it on the Southern Highways Program, the Ministry's five-year investment plan for highway construction for Southern Ontario. Filed September 12, 2016.
2. Mr. Arnott — That, in the opinion of this House, the Minister of Transportation should immediately move forward to fulfill the Government's commitment to provide full day, two way GO train service on the Kitchener Line between Waterloo Region and the GTA with stops in Wellington-Halton Hills. Filed September 12, 2016.
3. Mr. Arnott — That, in the opinion of this House, the Minister of the Environment and Climate Change should ensure that the Permit to Take Water application process continues to be science-based, to provide long-term protection to our ground water resources, and that any new taxes or increase in the fees charged to large volume water users with Permits to Take Water should be substantially shared with the municipalities where the water is being drawn. Filed September 12, 2016.
4. Mr. Arnott — That, in the opinion of this House, the Attorney General should expedite the long-delayed planning process for a new courthouse in the Region of Halton and commit to a firm date when construction will commence. Filed September 12, 2016.
5. Mr. Arnott — That, in the opinion of this House, the Minister of Advanced Education and Skills Development should approve the proposed new Wilfrid Laurier University campus in Milton. Filed September 12, 2016.
6. Mr. Arnott — That, in the opinion of this House, after the provincial budget is balanced, the Government should begin paying down the provincial debt by creating a new line item in the budget, committing to making a payment on the principal of the provincial debt of at least 2.5 percent of the program spending of that fiscal year. Filed September 12, 2016.
9. Mr. McDonell — That, in the opinion of this House, Service Ontario should allow Ontario residents applying for a health card or other form of provincial ID to choose whichever names are listed on their birth certificate, or nicknames supported by acceptable documentation, to appear in any order on their health card, drivers' license and any other Ontario-issued identification documents. Filed September 13, 2016.
10. Mr. Clark — That, in the opinion of this House, the Minister of Health and Long-Term Care immediately consider all options to remove the cost of mandatory water testing from non-profit organizations that operate Small Drinking Water Systems. And further that these options include having tests conducted at no charge by local public health units, as is now the case for rural homeowners. Filed September 13, 2016.
11. Mr. Clark — That, in the opinion of this House, members recognize the sacrifices made by Ontario's veterans who have served with valour and distinction in conflicts around the world to uphold the values of liberty, justice and peace that we all hold dear. That, as an expression of the gratitude all Ontarians feel for their service, the government of Ontario is directed to establish the Lieutenant Governor's Military Service Pin to recognize those Ontarians who have served, or are serving, in Canada's Armed Forces. And further that the pin be designed to be worn on civilian clothing in order that those who have served may be recognized when they are not in uniform. Filed September 13, 2016.



12. Mr. Hillier — That, in the opinion of this House, the College of Physicians should recognize the impact of Chronic Lyme disease on people in Ontario and free physicians to use their best judgment in treating patients with Chronic Lyme disease, including the prescribing of a regimen of antibiotic treatment beyond the current recommended guidelines without fear of reprimand. Filed September 21, 2016.

13. Mr. Hillier — That, in the opinion of this House, any modifications to the Standing Orders should be voted upon by secret ballot. Filed September 21, 2016.

14. Mr. Hillier — That, in the opinion of this House, Standing Committees of this House should be compelled and required to hear all Bills ordered to them for review. Filed September 21, 2016.

15. Mr. Hillier — That, in the opinion of this House, the Ministry of Health and Long-Term Care should direct the Capital Funding Branch to immediately approve and fund the Carleton Place Hospital redevelopment. Filed September 21, 2016.

16. Mr. Hillier — That, in the opinion of this House, the Ministry of Natural Resources should immediately reinstate the Conservationists of Frontenac and Addington's authority to use fry stocking as an effective means of contributing to the maintenance of Ontario's walleye population. Filed September 21, 2016.

17. Mr. Hillier — That, in the opinion of this House, the Standing Committee on the Legislative Assembly be instructed to (a) consider changes to the Standing Orders which would compel the Speaker to call at least one backbench motion to be called for debate each month; (b) study the practices of other Westminster-style Parliaments with regards to backbench motions being called before the House, especially the practices that Speaker Bercow of the British House of Commons has implemented with regards to Early Day Motions; (c) propose any necessary modifications to the Standing Orders and the practices of the House; and (d) report its findings to the House no later than six months following the adoption of this order. Filed September 21, 2016.

18. Mr. Hillier — That, in the opinion of this House, the House recommends to the Standing Committee on the Legislative Assembly that Standing Order 28(d) be amended to remove the sentence "An abstention shall not be entered in the Votes and Proceedings or the Journals" and that Standing Order 28(e) be amended to read "The names of the members voting on each side of the question and members abstaining from the question shall be entered in the Votes and Proceedings and the Journals, except on dilatory motions when the number only shall be entered." Filed September 21, 2016.

19. Mr. Hillier — That, in the opinion of this House, the House recommends to the Standing Committee on the Legislative Assembly that Standing Order 43(b)(vi) be repealed. Filed September 21, 2016.

20. Mr. Hillier — That, in the opinion of this House, the House recommends to the Standing Committee on the Legislative Assembly that the Standing Orders and practices of this House be changed to require night sittings in the last two weeks of every session reserved for private members' public bills which await third reading and that their third reading be compelled in those reserved times. Filed September 21, 2016.

21. Mr. Hillier — That, in the opinion of this House, the House recommends to the Standing Committee on the Legislative Assembly that the Standing Orders and practices of this House be changed to allow motions, including Opposition Day motions, to be presented with a resolution that, if passed, is binding upon the Government and or the Assembly for implementation or for referral to a committee. Filed September 21, 2016.

22. Mr. Hillier — That this House recommends to the Standing Committee on the Legislative Assembly that Standing Order 69(a) be amended to read:

Private members' public bills may be co-sponsored by up to four members of the House. It shall be the responsibility of the co-sponsors to select which among them will move the motion for introduction and first reading of the bill. Any of the co-sponsors shall be entitled to move the motions for second or third reading of the bill. The names of the co-sponsors shall be indicated on the introduction copy of the bill and shall thereafter be printed on the face of the bill. Filed September 21, 2016.

23. Mr. Hillier — That, in the opinion of this House, the Standing Committee on the Legislative Assembly should be instructed to (a) consider the removal of the Government's monopoly on calling Bills for third reading; (b) propose any necessary modifications to the Standing Orders and the practices of the House; and (c) report its findings to the House no later than six months following the adoption of this order. Filed September 21, 2016.

24. Mr. Hillier — That, in the opinion of this House, the House recommend to the Standing Committee on the Legislative Assembly that the Standing Orders of the House pertaining to the Standing Committee on Regulations and Private Bills be amended to include that the Committee shall review regulations to ensure that the regulation does not make any unusual or unexpected delegation of power. Filed September 21, 2016.

25. Mr. Hillier — That, in the opinion of this House, the House recommend to the Standing Committee on the Legislative Assembly that the Standing Orders of the House be amended such that any member is permitted during Introduction of Bills to table a motion requesting a review and debate upon the merits of any regulation filed with the Registrar of Regulations; and that, if this motion is passed, the government ensure the motion is debated within that session of Parliament and allow up to two hours of debate. Filed September 21, 2016.

26. Mr. Natyshak — That, in the opinion of this House, every October 6th should be recognized as the Day of Respect at Work as part of a broader, coordinated effort by Government, organized labour and industry to eliminate harassment and violence in the workplace. Filed October 5, 2016.

28. Mr. Bailey — That, in the opinion of this House, the Province of Ontario recognize each year on October 9th as a day to raise public awareness of Pediatric autoimmune neuropsychiatric disorders associated with streptococcus, abbreviated as PANDAS, and Pediatric acute-onset neuropsychiatric syndrome, abbreviated as PANS. Filed October 6, 2016.

31. Mr. McDonnell — That, in the opinion of this House, the Government should place a moratorium on rural school closures and suspend Pupil Accommodation Reviews until it has developed a long term plan for rural education by consulting with all local rural school boards, school communities, students, and municipalities and that it considers the value of local education, ensures students receive a quality education that includes access to important extra-curricular activities and after school employment, and that it establishes a stable, sustainable funding formula for rural areas. Filed November 1, 2016.

34. Mr. Vanthof — **REASONED AMENDMENT** — That the motion for Second Reading of Bill 70, An Act to implement Budget measures and to enact and amend various statutes, be amended by deleting all the words after "That" and substituting therefore with the words "That this Bill be NOT now be read a Second time but be referred back to the Government with instructions to incorporate therein:

1. that Schedules 16 and 17 in Bill 70 be deleted; and
2. that each of the said schedules be introduced as separate Public Bills." Filed November 21, 2016.

35. Mr. Bailey — That, in the opinion of this House, the Government of Ontario should recognize the fourth week of November in each year as Scottish Rite Week in Canada and in the Province of Ontario. Filed November 21, 2016.

40. Mr. Baker — That, in the opinion of this House, the Legislative Assembly of Ontario should:

Recognize that 2016 marks the 125th year since the arrival of the first Ukrainians to Canada; and

Recognize that 2016 marks the 25th anniversary of Ukraine's independence and that Canada was the first nation in the Western world to recognize Ukraine's independence; and

Recognize that both Ontario and Canada, by way of the Holodomor Memorial Day Act and the Ukrainian Famine and Genocide ("Holodomor") Memorial Day Act (Canada), have recognized the Holodomor - the famine of 1932-1933 in Ukraine that killed millions of Ukrainians - as a genocide orchestrated by the Soviet Communist regime of Joseph Stalin; and

Condemn Russia's military aggression, illegal annexation of Crimea and occupation of Ukraine's sovereign territory and stand firmly in support of Ukraine's sovereignty and territorial integrity; and

Recognize that by way of the Ukrainian Heritage Day Act; Ontario has celebrated the contributions of Ukrainian Canadians to Ontario; and

Recognize that Ontarians of Ukrainian descent have left and continue to leave a historic mark on our province, that their contributions span communities across Ontario and are reflected in our economic, political, social and cultural life, that Ukrainian Canadians have played an important role in the development of Ontario into one of the most desirable places in the world to live and have contributed to making Canada the great country that it is today; and

Declare 2016-17 as the year of the Ukrainian Canadian in Ontario. Filed December 6, 2016.

41. Mr. Harris — That, in the opinion of this House, the Minister of Health and Long-Term Care should report on the progress of the government's Working Group on Rare Diseases on a bi-annual basis.

The report should be Tabled with the House, as well as posted on the ministry's website and should include the membership of the Working Group; the schedule of meetings; the agenda for each meeting; a synopsis of items discussed and meeting outcomes since the last report; and expected outcomes and milestones for the coming year.

The first report should be tabled by March 9, 2017, with subsequent bi-annual report(s) tabled during the first week of the Fall Legislative sitting and at the end of February each year to commemorate Rare Disease Day in Ontario. Filed February 27, 2017.

44. Mr. Miller (Parry Sound—Muskoka) — That, in the opinion of this House, the Minister of Infrastructure should ensure that Infrastructure Ontario respect the official plan of the Town of Gravenhurst, negotiate a fair price for the property of the former Muskoka Regional Centre based on the use specified in the Town's official plan and proceed with the sale of that property to the Town of Gravenhurst so that the demolition of the existing buildings and the construction of the Bethune Maple Leaf School can begin. Filed March 27, 2017.

47. Mr. Hillier — That, in the opinion of this House, the Canadian Charter of Rights and Freedoms should be amended to enshrine property rights for Ontarians, as follows:

(1) The following section is inserted after section 7:

7.1(1) In Ontario, everyone has the right not to be deprived, by any act of the Legislative Assembly or by any action taken under authority of an act of the Legislative Assembly, of the title, use, or enjoyment of real property or of any right attached to real property, or of any improvement made to or upon real property, unless made whole by means of full, just and timely financial compensation, and that this section refers to any act of the Legislative Assembly made before or after the coming into force of this section.

(2) This amendment may be cited as the Constitution Amendment, 2012 (No Expropriation in Ontario without Compensation), and reference to the Constitution Acts, 1867 to 1982, shall be deemed to include a reference to the Constitution Amendment, 2012 (No Expropriation in Ontario without Compensation). Filed April 3, 2017.

48. Mr. Clark — That, in the opinion of this House, the Legislative Assembly of Ontario shall proclaim April 26, 2017, as Ontario Dentist Day in our province to applaud the many contributions that Ontario's dentists make to the oral health and overall well-being of all Ontarians, and to recognize the one hundred and fiftieth anniversary year of the Ontario Dental Association, one of Ontario's first professional associations. Filed April 4, 2017.

49. Mr. Hillier — That, in the opinion of this House, the House recommends that the Premier and the Minister of Health and Long-Term Care develop a policy that enables all Ontario schools to have an AED available. Filed April 4, 2017.

51. Ms. Kiwala — That, in the opinion of this House, the Legislative Assembly of Ontario should proclaim the twenty-sixth (26th) day of April as Ontario Dentist Day to recognize and applaud the vital role of dentists in protecting Ontarians' oral health as a key component of overall health. Filed April 5, 2017.

53. Ms. Sattler — That, in the opinion of this House, the Government of Ontario should fully adopt the Equal Pay Coalition's 12 Steps to Close the Gender Pay Gap by 2025 and should immediately implement the following two measures:

1) Properly fund the enforcement of the Pay Equity Act to ensure pay equity compliance, by expanding the Pay Equity Commission's monitoring and enforcement mechanisms and establishing a resolution benchmark of six months;

2) Pass pay transparency legislation that includes requirements for pay range disclosures by gender and reprisal protections for workers who disclose their salaries. Filed April 10, 2017.

55. M<sup>me</sup> Gélinas — That, in the opinion of this House, the Ministry of Health and Long-Term Care should recognize – as Cancer Care Ontario acknowledged in 2014 – that a growing number of cancer patients in Ontario are facing significant out-of-pocket costs and financial barriers to treatment because take-home oral cancer drugs are not publicly funded and should begin funding take-home oral cancer drugs so that all cancer patients have access to the medication they need, regardless of their ability to pay. Filed April 13, 2017.

56. Mr. Fedeli — **REASONED AMENDMENT** — That the motion for Second Reading of Bill 127, An Act to implement Budget measures and to enact, amend and repeal various statutes be amended by deleting all the words after "That" and substituting therefore with the words "this Bill be NOT now be read a Second time but be referred back to the Government with instructions to incorporate therein:

- A plan to immediately begin paying down the debt rather than adding an additional \$10 billion in debt this year to the most indebted sub-national government in the world." Filed May 2, 2017.

57. M<sup>me</sup> Gélinas — That, in the opinion of this House, violence against nurses and all front-line health care workers in hospitals, long-term care homes and throughout Ontario’s healthcare system is unacceptable and the Criminal Code should be amended to make assault of a health care worker a more serious offence. Filed May 8, 2017.

59. Mr. Fedeli — **REASONED AMENDMENT** — That the motion for Second Reading of Bill 134, An Act to implement 2017 Budget measures, be amended by deleting all the words after “That” and substituting therefore with the words “this Bill be NOT now be read a Second time but that the Minister of Finance first provide the Assembly with a detailed justification for it to authorize tax increases through regulation.” Filed May 29, 2017.

61. Mr. Walker — That, in the opinion of this House, the Government of Ontario, recognizing that the current access symbol is nearly half-a-century old, depicting a symbol of a stationary person, should adopt the new symbol featuring a dynamic individual, leaning forward with a sense of movement, and known universally as the “Modified International Symbol of Access,” which highlights independence and engagement, and emphasizes the visual focus from the wheelchair to the individual, and, furthermore, that the new symbol be used when a new accessible parking space is being created or when an old sign needs to be replaced, thereby coming at no additional cost to Ontario taxpayers or businesses. Filed May 30, 2017.

64. Mr. Bailey — That, in the opinion of this House, the Government should immediately strike an Advisory council on pediatric autoimmune neuropsychiatric disorder associated with streptococcal infections and pediatric acute-onset neuropsychiatric syndrome to advise the Minister of Health and Long-Term Care on research, diagnosis, treatment, and education relating to the disorder and syndrome. Filed September 12, 2017.

69. Mr. Harris — That, in the opinion of this House, the Minister of Transportation should immediately strike a Highway Safety Task Force of Ontario road safety partners and experts to study, consult and ultimately develop recommendations addressing the root causes of the increases in highway fatalities, and specifically investigating penalties, traffic flow policy, incident clearing, road infrastructure and safety inspections; and the Task Force should provide an interim progress report to the House by February 1, 2018, and a final report with recommendations by April 1, 2018. Filed November 1, 2017.

71. Mr. Cho — That, in the opinion of this House, the Legislative Assembly of Ontario should declare June Filipino Heritage Month in recognition and honour of the significant contributions the Filipino community has made to the province of Ontario. Filed November 14, 2017.

72. Mr. Hillier — That, in the opinion of this House, the Government should separate Bill 174, Cannabis, Smoke-Free Ontario and Road Safety Statute Law Amendment Act, 2017 and reintroduce the legislation as three distinct pieces of legislation as follows: i) the Cannabis Act, 2017 (Schedule 1) and the Ontario Cannabis Retail Corporation Act, 2017 (Schedule 2), ii) Smoke-Free Ontario Act, 2017 (Schedule 3), and iii) Amendments to the Highway Traffic Act (Schedule 4). Filed November 14, 2017.

73. Mr. Vanthof — **REASONED AMENDMENT** — That the motion for Second Reading of Bill 177, An Act to implement Budget measures and to enact and amend various statutes, be amended by deleting all the words after “That” and substituting therefore the words “this Bill be NOT now be read a Second time but be referred back to the Government with instructions to provide a report to the House on the impact of changes to the Pension Benefits Act, including clarification of key terms and definitions so that this House can adequately consider the implications of this legislation.” Filed November 16, 2017.

74. Mr. Fedeli — That, in the opinion of this House, the government should withdraw Bill 177, An Act to implement Budget measures and to enact and amend various statutes, and reintroduce the legislation as twenty-two distinct pieces of legislation as follows: i) Amendments to the Building Code Act, 1992 (Schedule 2), ii) Amendments to the Child Care and Early Years Act, 2014 (Schedule 3), iii) Child, Youth and Family Services Act, 2017 (Schedule 4), iv) Amendments to the City of Ottawa Act, 1999 (Schedule 5), v) Amendments to the City of Toronto Act, 2006 (Schedule 6), vi) Amendments to the Education Act (Schedule 12), vii) English and Wabigoon Rivers Remediation Funding Act, 2017 (Schedule 14), viii) Amendments to the Family Law Act (Schedule 15), ix) Amendments to the Green Energy Act, 2009 (Schedule 18), x) High Occupancy Toll (HOT) Lanes Act, 2017 (Schedule 19), xi) Indigenous Institutes Act, 2017 (Schedule 20), xii) Amendments to the Mining Tax Act (Schedule 25), xiii) Amendments to the Municipal Act, 2001 (Schedule 28), xiv) Amendments to the Occupational Health and Safety Act (Schedule 30), xv) Amendments to the Ontario Energy Board Act, 1998 (Schedule 31), xvi) Amendments to the Ontario Labour Mobility Act, 2009 (Schedule 32), xvii) Amendments to the Professional Engineers Act (Schedule 34), xviii) Amendments to the Provincial Offences Act (Schedule 35), xix) Amendments to the Services and Supports to Promote the Social Inclusion of Persons with Developmental Disabilities Act, 2008 (Schedule 38), xx) Université de l'Ontario Français Act, 2017 (Schedule 43), xxi) Amendments to the Workplace Safety and Insurance Act, 1997 (Schedule 45), xxii) with the remaining twenty-five schedules being reintroduced as a newly constituted Stronger, Fairer Ontario Act (Budget Measures), 2017. Filed November 22, 2017.

76. M<sup>me</sup> Gélinas — That, in the opinion of this House, the Legislative Assembly of Ontario should officially adopt the Ontario Accord and urge the Government of Ontario to facilitate the greater involvement and meaningful engagement of people living with HIV/AIDS in all decisions, taken across government, that relate to the health, well-being, and dignity of people living with and affected by HIV. Filed November 28, 2017.

77. Ms. Fife — Withdrawn December 4, 2017.

78. Ms. Thompson — That, in the opinion of this House, the Minister of Health and Long-Term Care must enhance and update data collection and surveillance strategies of black-legged ticks which can carry Lyme disease to provide a current analysis of at risk regions, ultimately promoting better awareness, prevention, diagnosis, and treatments for front line health officials and the people of Ontario. Filed November 30, 2017.

79. Ms. Fife — That, in the opinion of this House, the Government of Ontario should explicitly include Regional Express Rail service to Brampton, Guelph and Kitchener in its Long-Term Infrastructure Plan, and, before April 1, 2018, provide a firm funding commitment and a clear timeline for the delivery of frequent, all-day, two-way GO rail service along the full length of the vital Kitchener GO corridor. Filed December 4, 2017.

---

**BUSINESS IN STANDING COMMITTEES**

**STANDING COMMITTEE ON FINANCE  
AND ECONOMIC AFFAIRS**

**M19.** Bill 19, An Act governing the designation and use of texting zones. Mr. Fedeli. Referred March 9, 2017.

**AFFAIRES RENVOYÉES AUX  
COMITÉSPERMANENTS**

**COMITÉ PERMANENT DES FINANCES ET  
DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES**

**M19.** Projet de loi 19, Loi régissant la désignation et l'utilisation des haltes texto. M. Fedeli. Renvoyé le 9 mars 2017.

**M101.** Bill 101, An Act to amend the Business Corporations Act with respect to meetings of shareholders, the election of directors and the adoption of an executive compensation policy. Mr. Takhar. Referred March 9, 2017.

**M116.** Bill 116, An Act to amend the Liquor Control Act and the Alcohol and Gaming Regulation and Public Protection Act, 1996 with respect to authorizations for brand owners to sell spirits manufactured for them in Ontario. Mr. Hatfield. Referred May 4, 2017.

**M146.** Bill 146, An Act to amend the Ontario Energy Board Act, 1998 to provide transparency in gas pricing. Mr. McNaughton. Referred September 21, 2017.

**M149.** Bill 149, An Act to establish the Ministry of Mental Health and Addictions. M<sup>me</sup> Gélinas. Referred September 14, 2017.

**G177.** Bill 177, An Act to implement Budget measures and to enact and amend various statutes. Hon. Mr. Sousa. *The Lieutenant Governor's recommendation, pursuant to S.O. 57, has been received.* Time allocated November 29, 2017. Referred November 30, 2017.

**M101.** Projet de loi 101, Loi modifiant la Loi sur les sociétés par actions en ce qui concerne les assemblées des actionnaires, l'élection des administrateurs et l'adoption d'une politique de rétribution des hauts responsables. M. Takhar. Renvoyé le 9 mars 2017.

**M116.** Projet de loi 116, Loi modifiant la Loi sur les alcools et la Loi de 1996 sur la réglementation des alcools et des jeux et la protection du public en ce qui concerne les autorisations permettant aux propriétaires de marque de vendre des spiritueux fabriqués pour eux en Ontario. M. Hatfield. Renvoyé le 4 mai 2017.

**M146.** Projet de loi 146, Loi modifiant la Loi de 1998 sur la Commission de l'énergie de l'Ontario pour assurer la transparence dans la facturation du gaz. M. McNaughton. Renvoyé le 21 septembre 2017.

**M149.** Projet de loi 149, Loi créant le ministère de la Santé mentale et des dépendances. M<sup>me</sup> Gélinas. Renvoyé le 14 septembre 2017.

**G177.** Projet de loi 177, Loi visant à mettre en oeuvre les mesures budgétaires et à édicter et à modifier diverses lois. L'hon. M. Sousa. *La recommandation de la Lieutenant-gouverneure a été reçue, conformément à l'article 57 du Règlement.* Attribution de temps le 29 novembre 2017. Renvoyé le 30 novembre 2017.

---

#### STANDING COMMITTEE ON GENERAL GOVERNMENT

**M4.** Bill 4, An Act to amend the Pesticides Act. Ms. Thompson. Referred September 22, 2016.

**M22.** Bill 22, An Act to amend the Ticket Speculation Act to prohibit the use of ticket purchasing software and to require the listing of a ticket's original purchase price. Ms. Kiwala. Referred September 29, 2016.

**M33.** Bill 33, An Act to amend the Long-Term Care Homes Act, 2007 to establish a minimum standard of daily care. M<sup>me</sup> Gélinas. Referred November 2, 2017.

#### COMITÉ PERMANENT DES AFFAIRES GOUVERNEMENTALES

**M4.** Projet de loi 4, Loi modifiant la Loi sur les pesticides. M<sup>me</sup> Thompson. Renvoyé le 22 septembre 2016.

**M22.** Projet de loi 22, Loi modifiant la Loi sur le trafic des billets de spectacle pour interdire l'utilisation de logiciels de billetterie et exiger l'indication du prix d'achat d'origine des billets. M<sup>me</sup> Kiwala. Renvoyé le 29 septembre 2016.

**M33.** Projet de loi 33, Loi modifiant la Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée afin d'établir une norme minimale en matière de soins quotidiens. M<sup>me</sup> Gélinas. Renvoyé le 2 novembre 2017.

**M104.** Bill 104, An Act to amend the Business Corporations Act and the Real Estate and Business Brokers Act, 2002 with respect to personal real estate corporations. Mr. Smith, Mr. Colle and Ms. Fife. Referred March 23, 2017.

**M105.** Bill 105, An Act governing the identification of truss and lightweight construction in buildings. Mr. Pettapiece. Referred April 6, 2017.

**M126.** Bill 126, An Act to amend the Drug and Pharmacies Regulation Act. Mr. Harris. Referred September 21, 2017.

**M135.** Bill 135, An Act to establish a framework for the licensing of supportive living accommodation. Ms. Forster. Referred May 18, 2017.

**M159.** Bill 159, An Act to proclaim Simcoe Day. Mr. Barrett. Referred September 28, 2017.

**G160.** Bill 160, An Act to amend, repeal and enact various Acts in the interest of strengthening quality and accountability for patients. Hon. Mr. Hoskins. *The Lieutenant Governor's recommendation, pursuant to S.O. 57, has been received.* Referred October 26, 2017.

**M179.** Bill 179, An Act to amend the Building Code Act, 1992, the Insurance Act and the Municipal Affairs Act in respect of flood avoidance, insurance and recovery. Mr. Natyshak. Referred November 23, 2017.

**M104.** Projet de loi 104, Loi modifiant la Loi sur les sociétés par actions et la Loi de 2002 sur le courtage commercial et immobilier relativement aux sociétés personnelles immobilières. M. Smith, M. Colle et M<sup>me</sup> Fife. Renvoyé le 23 mars 2017.

**M105.** Projet de loi 105, Loi régissant l'identification des composants structuraux à ossature légère incorporés aux bâtiments. M. Pettapiece. Renvoyé le 6 avril 2017.

**M126.** Projet de loi 126, Loi modifiant la Loi sur la réglementation des médicaments et des pharmacies. M. Harris. Renvoyé le 21 septembre 2017.

**M135.** Projet de loi 135, Loi établissant un cadre pour la délivrance de permis d'exploitation de logements supervisés. M<sup>me</sup> Forster. Renvoyé le 18 mai 2017.

**M159.** Projet de loi 159, Loi proclamant le Jour de Simcoe. M. Barrett. Renvoyé le 28 septembre 2017.

**G160.** Projet de loi 160, Loi visant à modifier, à abroger et à édicter diverses lois dans le souci de renforcer la qualité et la responsabilité pour les patients. L'hon. M. Hoskins. *La recommandation de la Lieutenant-gouverneure a été reçue, conformément à l'article 57 du Règlement.* Renvoyé le 26 octobre 2017.

**M179.** Projet de loi 179, Loi modifiant la Loi de 1992 sur le code du bâtiment, la Loi sur les assurances et la Loi sur les affaires municipales concernant la prévention des inondations, les assurances et la reprise après une inondation. M. Natyshak. Renvoyé le 23 novembre 2017.

---

#### STANDING COMMITTEE ON JUSTICE POLICY

**M17.** Bill 17, An Act to enact the Human Trafficking Awareness Day Act, 2016 and the Child Sexual Exploitation and Human Trafficking Act, 2016 and to amend Christopher's Law (Sex Offender Registry), 2000. Ms. Scott. Referred October 6, 2016.

#### COMITÉ PERMANENT DE LA JUSTICE

**M17.** Projet de loi 17, Loi édictant la Loi de 2016 sur la Journée de sensibilisation à la traite de personnes et la Loi de 2016 sur l'exploitation sexuelle d'enfants et la traite de personnes et modifiant la Loi Christopher de 2000 sur le registre des délinquants sexuels. M<sup>me</sup> Scott. Renvoyé le 6 octobre 2016.



**M30.** Bill 30, An Act to amend the Human Rights Code with respect to genetic characteristics. Mr. Colle and Ms. Jones. Referred November 3, 2016.

**M54.** Bill 54, An Act to amend the Home Care and Community Services Act, 1994 in respect of funded services for new residents. Mrs. Gretzky. Referred November 17, 2016.

**M57.** Bill 57, An Act to enshrine Katelynn's Principle as the guiding principle for decisions regarding children. Miss Taylor. Referred November 24, 2016.

**M77.** Bill 77, An Act to enact the Kickstarting Public Participation Act, 2016. Mr. Hillier. Referred March 30, 2017.

**M79.** Bill 79, An Act to proclaim the Nanjing Massacre Commemorative Day. Ms. Wong. Referred December 8, 2016.

**M120.** Bill 120, An Act to amend the Courts of Justice Act and the Justices of the Peace Act. Ms. Scott. Referred November 16, 2017.

**M153.** Bill 153, An Act to regulate the labelling and certification of organic products. Mr. Tabuns and Ms. Jones. Referred November 23, 2017.

**M167.** Bill 167, An Act to amend the Consumer Reporting Act. Mr. Potts. Referred October 19, 2017.

**G174.** Bill 174, An Act to enact the Cannabis Act, 2017, the Ontario Cannabis Retail Corporation Act, 2017 and the Smoke-Free Ontario Act, 2017, to repeal two Acts and to make amendments to the Highway Traffic Act respecting alcohol, drugs and other matters. Hon. Mr. Naqvi. *The Lieutenant Governor's recommendation, pursuant to S.O. 57, has been received.* Time allocated November 22, 2017. Referred November 23, 2017.

**M30.** Projet de loi 30, Loi modifiant le Code des droits de la personne en ce qui a trait aux caractéristiques génétiques. M. Colle et M<sup>me</sup> Jones. Renvoyé le 3 novembre 2016.

**M54.** Projet de loi 54, Loi modifiant la Loi de 1994 sur les services de soins à domicile et les services communautaires en ce qui concerne les services financés pour les nouveaux résidents. M<sup>me</sup> Gretzky. Renvoyé le 17 novembre 2016.

**M57.** Projet de loi 57, Loi visant à faire du Principe de Katelynn le principe directeur des décisions concernant des enfants. M<sup>lle</sup> Taylor. Renvoyé le 24 novembre 2016.

**M77.** Projet de loi 77, Loi édictant la Loi de 2016 de démarrage de la participation citoyenne. M. Hillier. Renvoyé le 30 mars 2017.

**M79.** Projet de loi 79, Loi proclamant le Jour commémoratif du massacre de Nanjing. M<sup>me</sup> Wong. Renvoyé le 8 décembre 2016.

**M120.** Projet de loi 120, Loi modifiant la Loi sur les tribunaux judiciaires et la Loi sur les juges de paix. M<sup>me</sup> Scott. Renvoyé le 16 novembre 2017.

**M153.** Projet de loi 153, Loi visant à réglementer l'étiquetage et la certification des produits biologiques. M. Tabuns et M<sup>me</sup> Jones. Renvoyé le 23 novembre 2017.

**M167.** Projet de loi 167, Loi modifiant la Loi sur les renseignements concernant le consommateur. M. Potts. Renvoyé le 19 octobre 2017.

**G174.** Projet de loi 174, Loi édictant la Loi de 2017 sur le cannabis, la Loi de 2017 sur la Société ontarienne de vente du cannabis et la Loi de 2017 favorisant un Ontario sans fumée, abrogeant deux lois et modifiant le Code de la route en ce qui concerne l'alcool, les drogues et d'autres questions. L'hon. M. Naqvi. *La recommandation de la Lieutenant-gouverneure a été reçue, conformément à l'article 57 du Règlement.* Attribution de temps le 22 novembre 2017. Renvoyé le 23 novembre 2017.

**STANDING COMMITTEE ON THE  
LEGISLATIVE ASSEMBLY**

**M26.** Bill 26, An Act to amend the Employment Standards Act, 2000 in respect of leave and accommodation for victims of domestic or sexual violence and to amend the Occupational Health and Safety Act in respect of information and instruction concerning domestic and sexual violence. Ms. Sattler. Referred October 20, 2016.

**M64.** Bill 64, An Act to amend the Ministry of Training, Colleges and Universities Act and the Employment Standards Act, 2000. Ms. Sattler. Referred February 19, 2015.

**M67.** Bill 67, An Act to amend the Auditor General Act with respect to public contractors. Mr. Miller (Parry Sound—Muskoka). Referred November 24, 2016.

**M75.** Bill 75, An Act to amend the Election Act. Mr. Bisson. Referred December 1, 2016.

**M88.** Bill 88, An Act prohibiting the use of asbestos. Mr. Bailey. Referred February 23, 2017.

**M97.** Bill 97, An Act to proclaim Magna Carta Day. Mrs. Munro. Referred March 2, 2017.

**M173.** Bill 173, An Act respecting the sale of single-use beverage pods. Mr. Miller (Parry Sound—Muskoka). Referred November 23, 2017.

**COMITÉ PERMANENT DE L'ASSEMBLÉE  
LÉGISLATIVE**

**M26.** Projet de loi 26, Loi modifiant la Loi de 2000 sur les normes d'emploi à l'égard du congé et des mesures d'accommodement pour les victimes de violence familiale ou sexuelle et modifiant la Loi sur la santé et la sécurité au travail à l'égard des renseignements et directives concernant la violence familiale et sexuelle. M<sup>me</sup> Sattler. Renvoyé le 20 octobre 2016.

**M64.** Projet de loi 64, Loi modifiant la Loi sur le ministère de la Formation et des Collèges et Universités et la Loi de 2000 sur les normes d'emploi. M<sup>me</sup> Sattler. Renvoyé le 19 février 2015.

**M67.** Projet de loi 67, Loi modifiant la Loi sur le vérificateur général en ce qui concerne les contractants publics. M. Miller (Parry Sound—Muskoka). Renvoyé le 24 novembre 2016.

**M75.** Projet de loi 75, Loi modifiant la Loi électorale. M. Bisson. Renvoyé le 1 décembre 2016.

**M88.** Projet de loi 88, Loi interdisant l'utilisation de l'amiante. M. Bailey. Renvoyé le 23 février 2017.

**M97.** Projet de loi 97, Loi proclamant le Jour de la Grande Charte. M<sup>me</sup> Munro. Renvoyé le 2 mars 2017.

**M173.** Projet de loi 173, Loi sur la vente de capsules de boisson à usage unique. M. Miller (Parry Sound—Muskoka). Renvoyé le 23 novembre 2017.

**STANDING COMMITTEE ON  
REGULATIONS AND PRIVATE BILLS**

**Pr51.** Bill Pr51, An Act respecting Marine Museum of the Great Lakes at Kingston. Ms. Kiwala. Referred November 21, 2016.

**Pr75.** Bill Pr75, An Act to revive Jetterance Canada Limited. Ms. Wong. Referred November 21, 2017.

**Pr76.** Bill Pr76, An Act to revive J. Van Elsen Holdings Limited. Mrs. Mangat. Referred December 4, 2017.

**Pr77.** Bill Pr77, An Act to revive Streetwise Holdings Limited. Mr. Rinaldi. Referred December 4, 2017.

**COMITÉ PERMANENT DES RÈGLEMENTS  
ET DES PROJETS DE LOI D'INTÉRÊT  
PRIVÉ**

- M31.** Bill 31, An Act to amend the Employment Standards Act, 2000 to entitle an employee whose child has died to a leave of absence. Mr. Tabuns. Referred December 8, 2016.
- M46.** Bill 46, An Act respecting pregnancy and parental leaves of municipal council members. Ms. Vernile. Referred October 27, 2016.
- M100.** Bill 100, An Act respecting identification for veterans. Mr. MacLaren. Referred October 5, 2017.
- M107.** Bill 107, An Act to proclaim Ontario Craft Beer Week. Mr. Rinaldi. Referred March 23, 2017.
- M109.** Bill 109, An Act to amend the Building Code Act, 1992 and the Consumer Protection Act, 2002 in respect of elevators and elevating device mechanics. Mr. Dong. Referred April 13, 2017.
- M122.** Bill 122, An Act respecting the regulation of Registered Professional Planners. Mr. McMeekin. Referred May 11, 2017.
- M123.** Bill 123, An Act to proclaim Korean Heritage Month. Mr. Cho. Referred May 4, 2017.
- M128.** Bill 128, An Act to proclaim Lawren Harris Day. Mr. Bradley. Referred May 11, 2017.
- M137.** Bill 137, An Act to prohibit unsolicited phone calls for the purpose of selling, leasing, renting or advertising prescribed products or services. Mr. Baker. Referred June 1, 2017.
- M145.** Bill 145, An Act to amend the Workplace Safety and Insurance Act, 1997. Mr. Fraser. Referred November 2, 2017.
- M151.** Bill 151, An Act to amend the Workplace Safety and Insurance Act, 1997 to expand the entitlement to benefits under the insurance plan for posttraumatic stress disorder. Mr. Natyshak. Referred September 14, 2017.
- M155.** Bill 155, An Act respecting life leases. Ms. Hoggarth. Referred October 5, 2017.
- M31.** Projet de loi 31, Loi modifiant la Loi de 2000 sur les normes d'emploi pour donner aux employés dont l'enfant est décédé le droit à un congé. M. Tabuns. Renvoyé le 8 décembre 2016.
- M46.** Projet de loi 46, Loi sur les congés de maternité et les congés parentaux des membres des conseils municipaux. M<sup>me</sup> Vernile. Renvoyé le 27 octobre 2016.
- M100.** Projet de loi 100, Loi concernant l'identification des anciens combattants. M. MacLaren. Renvoyé le 5 octobre 2017.
- M107.** Projet de loi 107, Loi proclamant la Semaine de la bière artisanale en Ontario. M. Rinaldi. Renvoyé le 23 mars 2017.
- M109.** Projet de loi 109, Loi modifiant la Loi de 1992 sur le code du bâtiment et la Loi de 2002 sur la protection du consommateur en ce qui concerne les ascenseurs et les mécaniciens d'ascenseurs et d'appareils de levage. M. Dong. Renvoyé le 13 avril 2017.
- M122.** Projet de loi 122, Loi concernant la réglementation des urbanistes certifiés. M. McMeekin. Renvoyé le 11 mai 2017.
- M123.** Projet de loi 123, Loi proclamant le Mois du patrimoine coréen. M. Cho. Renvoyé le 4 mai 2017.
- M128.** Projet de loi 128, Loi proclamant le Jour de Lawren Harris. M. Bradley. Renvoyé le 11 mai 2017.
- M137.** Projet de loi 137, Loi interdisant les appels non sollicités visant à vendre, à donner à bail, à louer ou à annoncer des produits ou services prescrits. M. Baker. Renvoyé le 1 juin 2017.
- M145.** Projet de loi 145, Loi modifiant la Loi de 1997 sur la sécurité professionnelle et l'assurance contre les accidents du travail. M. Fraser. Renvoyé le 2 novembre 2017.
- M151.** Projet de loi 151, Loi modifiant la Loi de 1997 sur la sécurité professionnelle et l'assurance contre les accidents du travail pour élargir le droit à des prestations pour un état de stress post-traumatique dans le cadre du régime d'assurance. M. Natyshak. Renvoyé le 14 septembre 2017.
- M155.** Projet de loi 155, Loi traitant des baux viagers. M<sup>me</sup> Hoggarth. Renvoyé le 5 octobre 2017.

**M164.** Bill 164, An Act to amend the Human Rights Code with respect to immigration status, genetic characteristics, police records and social conditions. M<sup>me</sup> Des Rosiers. Referred October 26, 2017.

**M168.** Bill 168, An Act to amend the Occupational Health and Safety Act with respect to footwear. Mrs. Martins. Referred October 19, 2017.

**M170.** Bill 170, An Act to proclaim Child Abuse Prevention Month. Mr. Rinaldi. Referred October 26, 2017.

**M164.** Projet de loi 164, Loi modifiant le Code des droits de la personne en ce qui concerne le statut d'immigrant, les caractéristiques génétiques, l'existence de dossiers de police et la situation sociale. M<sup>me</sup> Des Rosiers. Renvoyé le 26 octobre 2017.

**M168.** Projet de loi 168, Loi modifiant la Loi sur la santé et la sécurité au travail en ce qui concerne les chaussures. M<sup>me</sup> Martins. Renvoyé le 19 octobre 2017.

**M170.** Projet de loi 170, Loi proclamant le Mois de la prévention des mauvais traitements infligés aux enfants. M. Rinaldi. Renvoyé le 26 octobre 2017.

---

#### STANDING COMMITTEE ON SOCIAL POLICY

**M6.** Bill 6, An Act to amend the Ministry of Community and Social Services Act to establish the Social Assistance Research Commission. Mr. Miller (Hamilton East—Stoney Creek). Referred September 29, 2016.

**M60.** Bill 60, An Act to proclaim the month of November Lebanese Heritage Month. Mr. Fraser. Referred November 17, 2016.

**M71.** Bill 71, An Act to establish the Lung Health Advisory Council and develop a provincial action plan respecting lung disease. Mr. McMeekin, M<sup>me</sup> Gélinas and Mr. Yurek. Referred November 24, 2016.

**M74.** Bill 74, An Act to proclaim the Trans Day of Remembrance. Ms. DiNovo. Referred November 30, 2017.

**M94.** Bill 94, An Act to amend the Highway Traffic Act with respect to evidence obtained from school bus camera systems. Mr. Nicholls. Referred February 23, 2017.

**M110.** Bill 110, An Act to amend the Long-Term Care Homes Act, 2007. Mr. Walker. Referred March 30, 2017.

#### COMITÉ PERMANENT DE LA POLITIQUE SOCIALE

**M6.** Projet de loi 6, Loi modifiant la Loi sur le ministère des Services sociaux et communautaires afin de créer la Commission de recherche sur l'aide sociale. M. Miller (Hamilton-Est—Stoney Creek). Renvoyé le 29 septembre 2016.

**M60.** Projet de loi 60, Loi proclamant le mois de novembre Mois du patrimoine libanais. M. Fraser. Renvoyé le 17 novembre 2016.

**M71.** Projet de loi 71, Loi créant le Conseil consultatif de la maladie pulmonaire et visant l'élaboration d'un plan d'action provincial à l'égard des maladies pulmonaires. M. McMeekin, M<sup>me</sup> Gélinas et M. Yurek. Renvoyé le 24 novembre 2016.

**M74.** Projet de loi 74, Loi proclamant la Journée du souvenir trans. M<sup>me</sup> DiNovo. Renvoyé le 30 novembre 2017.

**M94.** Projet de loi 94, Loi modifiant le Code de la route en ce qui concerne la preuve obtenue au moyen des systèmes photographiques reliés aux autobus scolaires. M. Nicholls. Renvoyé le 23 février 2017.

**M110.** Projet de loi 110, Loi modifiant la Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée. M. Walker. Renvoyé le 30 mars 2017.



**QUESTIONS**

Questions are to appear on the day after they are received and on every subsequent day in that week and then subsequently only on each Monday until an Answer other than an Interim Answer is received. A question first appearing on a Thursday will appear on each day of the following week.

**QUESTIONS**

Les questions seront publiées le jour suivant leur réception et tous les jours de la semaine. Elles seront ensuite publiées tous les lundis jusqu'à ce qu'une réponse autre qu'une réponse provisoire soit reçue. Une question publiée le jeudi pour la première fois sera publiée tous les jours de la semaine suivante.

---

635. Mr. Fedeli — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Finance state the annual costs incurred (per transaction) associated with accounting changes required to the mandated annual CPI increases to fees for completing real estate purchases and sales, including fees for an execution certificate and for registration of a transfer or mortgage. December 4, 2017.

636. Mr. Fedeli — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Finance state on what page(s) in the Fall Economic Statement he has made corrections to reflect the concerns of the Auditor General and the Financial Accountability Officer about the validity of the province's stated fiscal position. December 4, 2017.

637. Mr. Fedeli — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Health and Long-Term Care state when the regulation change allowed for in Bill 160 that would permit Cassellholme to proceed with its redevelopment be proclaimed. December 4, 2017.

---

**Order of Precedence for Private Members' Public Business to be called during the Second Session of the Forty-first Parliament according to the draw on August 14, 2017, pursuant to Standing Order 98(b).**

**Ordre de priorité des affaires d'intérêt public émanant des députés à être étudiées pendant la deuxième session de la Quarante et unième législature d'après le tirage au sort tenu le 14 août 2017, conformément à l'alinéa 98 b) du Règlement.**

*Effective November 30, 2017 / replaces previous lists*

<b>No.</b>	<b>Member</b>	<b>Latest Notice Date</b>	<b>Ballot Date</b>
1.	Mr. Colle	10/04/17	Debated 10/19/17
2.	Mr. Potts	notice waived	Debated 10/19/17
3.	Mrs. Martins	notice waived	Debated 10/19/17
4.	Mr. Rinaldi	notice waived	Debated 10/26/17
5.	M <sup>me</sup> Des Rosiers	notice waived	Debated 10/26/17
6.	Ms. Wong	notice waived	Debated 10/26/17
7.	Ms. Forster	notice waived	Debated 11/02/17
8.	Mr. Fraser	notice waived	Debated 11/02/17
9.	M <sup>me</sup> Gélinas	10/18/17	Debated 11/02/17
10.	Mr. Wilson	11/01/17	Debated 11/16/17
11.	Ms. Scott	11/01/17	Debated 11/16/17
12.	Ms. Malhi	notice waived	Debated 11/16/17
13.	Mr. Natyshak	notice waived	Debated 11/23/17
14.	Mr. Miller (Parry Sound—Muskoka)	11/01/17	Debated 11/23/17
15.	Mr. Tabuns	11/01/17	Debated 11/23/17
*16.	Mr. Pettapiece	11/15/17	Debated 11/30/17
*17.	Ms. DiNovo	11/15/17	Debated 11/30/17
*18.	Ms. Armstrong	notice waived	Debated 11/30/17
19.	Mr. Smith	11/22/17	12/07/17
20.	Ms. Fife	notice waived	12/07/17
21.	Mr. Crack	notice waived	12/07/17
22.	Ms. Kiwala	notice waived	12/14/17
23.	Mr. Oosterhoff	11/29/17	12/14/17
24.	Mr. Bisson	11/29/17	12/14/17
25.	Mr. Brown	12/13/17	02/22/18
26.	Ms. Vernile	notice waived	02/22/18
27.	Mr. Delaney	12/13/17	02/22/18
28.	Mr. MacLaren	12/13/17	03/01/18
29.	Mr. Bailey	12/13/17	03/01/18
30.	Miss Taylor	12/13/17	03/01/18
31.	Mr. Dhillon	02/21/18	03/08/18
32.	Mr. Yurek	02/21/18	03/08/18
33.	Ms. Hoggarth	02/21/18	03/08/18
34.	Mr. Hatfield	03/07/18	03/22/18
35.	Mr. Takhar	03/07/18	03/22/18
36.	Mr. Baker	03/07/18	03/22/18
37.	Mrs. Gretzky	03/07/18	03/29/18
38.	Mr. Fedeli	03/07/18	03/29/18
39.	Mr. Harris	03/07/18	03/29/18
40.	Ms. French	03/21/18	04/12/18
41.	Mr. Dickson	03/21/18	04/12/18
42.	Mr. Anderson	03/21/18	04/12/18
43.	Mr. Coe	03/28/18	04/19/18
44.	Mr. Vanthof	03/28/18	04/19/18
45.	Mr. Barrett	03/28/18	04/19/18
46.	Mr. Berardinetti	04/11/18	04/26/18
47.	Mr. Arnott	04/11/18	04/26/18

48.	Mr. Gates	04/11/18	04/26/18
49.	Mr. Qaadri	04/18/18	05/03/18
50.	Ms. Horwath	04/18/18	05/03/18
51.	Ms. Campbell	04/18/18	05/03/18
52.	Mrs. Munro		
53.	Mr. Hardeman		
54.	Mr. Walker		
55.	Mrs. Mangat		
56.	Mr. Mantha		
57.	Mr. Hillier		
58.	Ms. Sattler		
59.	Mr. Romano		
60.	Mr. McNaughton		
61.	Mr. Yakabuski		
62.	Mr. Miller (Hamilton East—Stoney Creek)		
63.	Mr. Romano		
64.	Mr. Clark		
65.	Ms. Jones		
66.	Mr. Nicholls		
67.	Mr. McMeekin		
68.	Ms. Thompson		
69.	Mr. Bradley		
70.	Mr. McDonell		
71.	Mrs. Martow		
72.	Mr. Cho		
73.	Mr. Dong		

**\* Revision**